

Orders for Returns

how many times has the Prime Minister used the aircraft in the present fiscal year and what has been the total mileage?

3. How many Cabinet Ministers have made use of the aircraft in the present fiscal year, what are the names of the Ministers, how many times has each used the aircraft and what was the destination of the Minister in each instance?

4. Has the Prime Minister or any of the members of his cabinet used any of the government aircraft at any time for personal reasons and, if so, what ministers and on what dates and in each instance, what was the destination of the aircraft and the estimated cost in each case?

Return tabled.

OFFICIAL LANGUAGES BILL—SUBMISSIONS
IN OPPOSITIONQuestion No. 2,634—**Mr. Coates:**

How many submissions were received by the Prime Minister and/or the Secretary of State, in opposition to Bill C-120 and what were the names of the individuals or organizations who presented the submissions in question?

Return tabled.

APPOINTMENTS TO COURTS, 1960-69

Question No. 2,640—**Mr. Robinson:**

1. How many appointments have been made to the Supreme Court of Canada in each of the years 1960 to 1969 inclusive and from which province did each come?

2. How many appointments have been made to each county and superior court of each province for each of the years 1960-69 inclusive?

3. Were any appointments to the county and/or Supreme Court of any province appointed from outside that province and, if so, from what province was the appointment made?

Return tabled.

HUMBER-ST. GEORGE'S-ST. BARBE—
PUBLIC WORKSQuestion No. 2,662—**Mr. Marshall:**

1. What projects are being undertaken by the Department of Public Works in the District of Humber-St. George's-St. Barbe and what are the projects (a) being investigated (b) approved (c) for which are tenders being prepared (d) for which tenders have been accepted, who are the successful tenderers and the amounts?

2. What are the expected completion dates of approved projects?

Return tabled.

PUBLICATIONS—LANGUAGES OF PRINTING

Question No. 2,664—**Mr. Robinson:**

1. In how many different languages and in what different languages are government and/or departmental publications printed?

[Mr. Coates.]

2. What is the cost of translating the publications into languages other than French or English?

3. Where are the translated publications circulated and for what purpose?

Return tabled.

SPACE PROGRAMS—UTILIZATION OF
CANADIAN SCIENTISTSQuestion No. 2,670—**Mr. Beaudoin:**

1. Since 1960, and for each of the subsequent years, how many Canadian Scientists immigrated to the United States to work for the American Government in the development of space programs?

2. Since 1960, and for each of the subsequent years, how many Canadian Scientists were working for Canadian corporations whose operations are related to American space programs?

3. How many Canadian Scientists are working in space research for the Canadian Government in conjunction with American space program authorities?

4. Have Canadian Scientists made any discoveries which would contribute to the development of American space programs (a) in the United States (b) in Canada.

Return tabled.

PURCHASE OF CLEANING SUPPLIES FOR
EASTERN TOWNSHIPS POST OFFICESQuestion No. 2,681—**Mr. Rondeau:**

From which retail or other companies does the Department of Supply and Services, acting on behalf of the Public Works and Post Office Departments, "purchase cleaning and maintenance supplies for post offices in the Bois-Francs, Eastern Townships and Montreal areas, and what procedure does it follow in selecting such suppliers?

Return tabled.

STUDY OR INVESTIGATING BOARDS
APPOINTED SINCE 1950Question No. 2,685—**Mr. Dionne:**

1. How many study or investigating boards and commissions were appointed by the Canadian Government since 1950?

2. (a) What was the cost of each such commission (b) what were these commissions and what were the names of the members of each?

Return tabled.

NATIONAL FILM BOARD—TRANSLATION OF
AND REMUNERATION FROM FILMSQuestion No. 2,688—**Mr. Robinson:**

1. Does the federal government provide a translation service for documentary films produced by the National Film Board?

2. In what countries are National Film Board films shown?